公職人員財產申報表

申報人姓名	公舌公	F	服務機關	1.立法图	院				職稱	1.立法委	員
下私八姓石	初里町	/:	1又7万7双1朔	2.					40人71号	2.	
香で	偶及	未成	6年子。	女			配偶及	未成	文年-	子女	
稱	配偶及未成年子 謂 姓					稱	謂	姓			名
妻	妻 翁張宗美					次子		翁()群		
長女	筠										

(一) 不動產

1. 土地

土	地	坐	落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
嘉義縣義	養竹鄉龍蛟潭工	業段 39 地號		2,089	全部	翁重鈞
嘉義縣義	養竹鄉新店段 19	16 地號		3,915	全部	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 68	6地號		17.38	10 分之 1	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 68	1 地號		909.01	2720 分之 231	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 68	5地號		299.99	10分之1	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 69	2 地號		45.21	10 分之 1	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 69	3地號		8.01	10分之1	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 69	4 地號		645.03	127200 分之 976	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 68	2 地號		424	10分之1	翁重鈞
嘉義縣布	万袋鎭復興段 69	9 地號		141.65	12720分之231	翁重鈞
嘉義縣大	c埔鄉埔北段 96	3 地號		1,221.37	298 分之 66	翁重鈞
嘉義縣大	C埔鄉埔北段 96	4 地號		252.60	298 分之 66	翁重鈞
嘉義縣大	c埔鄉埔北段 96	5 地號		159.25	298 分之 66	翁重鈞
台北市中	中正段 3 小段 82	-5 地號		0.40	全部	翁重鈞
台北市中	中正段 3 小段 83	-1 地號		17.52	全部	翁重鈞
台北市中	中正段 3 小段 83	-7地號		17.71	全部	翁重鈞
嘉義縣義	養竹鄕岸腳段 17	08 地號		175	全部	翁重鈞
嘉義縣義	養竹鄕岸腳段 17	09 地號		302	全部	翁重鈞
嘉義縣義	養竹鄕岸腳段 15	57 地號		622	3分之1	翁重鈞
嘉義縣義	養竹鄕岸腳段 17	10 地號		130	全部	翁重鈞

嘉義縣義竹鄉岸腳段 1715 地號	2	全部	翁重鈞
嘉義縣義竹鄕岸腳段 1706 地號	36	全部	翁重鈞
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 595-1 地號	60	全部	翁重鈞
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 597-1 地號	12	48 分之 36	翁重鈞
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 597-2 地號	98	全部	翁重鈞
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 597-7 地號	188	全部	翁重鈞
嘉義縣鹿草鄉竹子腳段 597-15 地號	65	全部	翁重鈞
嘉義縣義竹鄉新店段 1944 地號	3,000	全部	翁張宗美
嘉義縣義竹鄉新店段 2025 地號	1,680	全部	翁〇群
嘉義縣義竹鄉新店段 2026 地號	2,760	全部	翁〇群
嘉義縣義竹鄉新店段 2027 地號	3,600	全部	翁〇群
嘉義縣義竹鄉新店段 2028 地號	1,800	全部	翁〇群
嘉義縣義竹鄉新店段 1972 地號	3,480	全部	翁〇群

2. 房屋

房	屋	標	示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
嘉義縣	義竹鄉龍蛟潭村	15 鄰義工三路		1,120.70	全部	翁重鈞
台北市	5中正區東門里信	義路	·	35.64	全部	翁重鈞

(二) 船舶

種	類	總	噸	數	船	籍	港	所	有	人
無										

(三) 汽車

種	頁	气 缸	容	量	牌	照	號	碼	所	有	ī	人
無												

(四) 航空器

型	式	製	造	廠	名	稱	國	籍	標	示	及	編	號	所	有	人
無																

(五) 存款(總金額: 638,522 元)

1. 新台幣存款

種	類	存	放	機	構	户	名	金	額
活期存款		台灣銀	行群賢	分行		翁重鈞			594,274

					台灣	学銀行	<u> </u>	養分	行		翁	重鉾]						1,	77
活期存款	,				合作	F金I		中分	行		翁	重鉾]						29,	94
活期存款					台灣	建銀行	亍信	養分	行		翁	張宗	美							8
活期存款					嘉彰	長縣 郭	美竹 纲	郎農	會		翁	張宗	美							17
活期存款					嘉彰	意縣家	美竹 纲	郎農	會		翁	張宗	美						1,	75
活期存款	,				合作	F金属	軍				翁	張宗	美						10,	52
2.	外幣及	其他幣	別存	款																
種	類	幣	別	存		放			幾	植	. <i>j</i>	<u> </u>		Ź		金				客
个里	尖只	क्	711	17		/X		1	陜	1 #	* '	_		1		折台	分新	台	幣價	實客
fur.																				
無																				
(六) 外門	終(指現	包金或旅	行支	(票)	(總	價額	i:		ĵ	t)	•									
幣	別	所	有	-	人金							額	į þ	f 1	合	新	台	幣	價	名
無																				
		(股票, 總價額:					也有亻	實證		價額:	2, 6	380,	000	元	.)					
				30, 000	0元)	有	人	券總股	價額:	2,6	1		元價智		總				名
	股票(30, 000	0元)		人		價額: 200,(數	票		價零		總		2,0	000,	
1. 種	股票(:			30, 000	0元) 所 翁强	有	人			数)00	票		價 智	額	總			000,	00
1. 種 東麗紙業 菱光公司	股票(:		2, 68	30, 000	0元) 所 翁張 翁張	有 宗美	人		200,0	数)00	票		價 智	額	總				00
1. 種 東麗紙業 菱光公司	股票(:	總價額:	2, 68	30, 000	0 元) 所 翁張 翁張	有 宗美	人		200,0	数)00	栗	面	價 智	額 10	總總				00
1. 種 東麗紙業 菱光公司 2.	股票(:	總價額:	2, 68	30, 000	0元類元) 所 翁張 翁張	有 長宗美	人	股	200,0	數)00)00	栗	面	價 智 1 1	額 10					
1. 種 東麗紙業 菱光公司 2. 種 無	股票(:	總價額:	2, 68	30, 000	0元類元) 所 翁强 () 所	有 長宗美	人	股	200,0	數)00)00	栗	面	價 智 1 1	額 10					00
1. 種 東麗紙業 菱光公司 2. 種 無	股票(:	總價額:	2, 68	80, 000	0元類 元類 元) 所 翁强 () 所	有 長宗美	人	股	200,0	數)00)00	票票	面面面面	價 智 1 1	額 10 10					00
1. 種 東麗紙業 菱光公司 2. 種 無 3.	股票(:	總價額:	2, 68	80, 000	0元類 元類 元) 所 翁雅 新雅) 所	有	人	股單	200,0 68,0 位	數)000)000 數	票票	面面面面	價 [] [] []	額 10 10	總				00 00 8
1. 種 東麗紙業 菱光公司 2. 種 無 3.	股票(: 票券(: 債券(:	總價額:	2, 68	80, 000	0元類 元類 元) 所 翁雅 新雅) 所	有 豪宗 豪宗 有	人人人人人	股單	200,0 68,0 位	數)000)000 數	票票	面面面面	價 [] [] []	額 10 10	總				00 00 8
1. 種 東麗紙業 麦光公司 2. 種 無 4.	股票(: 票券(: 債券(:	總價額:	2, 68	實額:	0元類 元類 元) 所 翁雅 新雅) 所	有景宗	人人人人人	股單	200,0 68,0 位	數)000)000 數	票票	面面面面	價 [] [] []	額 (0) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	總				8
1. 種 東麗紙業 菱光公司 2. 種 無 3.	股票(: 票券(: 債券(:	總價額:	2, 68	實額:	0元類元類元類) 所 翁强) 所)	有景宗有有	人人人人人人	股 單	200,0 68,0 位	數)000	票票	面面面面	價	額 (0) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	總總				00 00 8
1. 種 東麗紙業 2. 種 無 4. 種	股票(票券(票券 (票券 (票券 (票券 (票券 (票券 (票券	總價額:	2, 68	實額:	0元類元類元類) 所 翁强) 所)	有景宗有有	人人人人人人	股 單	200,0 68,0 位	數)000	票票	面面面面	價	額 (0) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	總總				8

無

元) (九) 債權(總金額:

種	類	債	權	人	債	務	人	及	地	址	金	額
無												

(十) 債務(總金額: 36,811,000元)

種 類	債	務	人	債	權	人	及	地	址	金	額
抵押權	翁重	重鈞		台灣銀	限行世貿 <i>9</i>	分行					15,000,000
抵押權	翁重	重鈞		合作会	企庫商業 銀	艮行城中 2	分行				20,000,000
股票質押	翁弘	長宗美	Ę	日盛記	正券(爲菱	光融資股	票貸款)				1,811,000

(十一) 事業投資(總金額: 56,223,510元)

投	資	人	投	資	事	業	名	稱	及	地	址	投	資	金	額
翁重			l		份有限2 郷龍蛟村		三路 10 号	號					35,	800,	000
翁引	長宗美	Ė			份有限2 鄉龍蛟村		三路 10 号	淲					10,	000,	000
翁重			1		份有限2 鄉龍蛟村		三路 10 兒	號					3,	000,	000
翁重			1	令凍廠 縣義竹	鄉龍蛟村	寸義工三	三路 10 5	淲						84,	000
翁引	長宗美	Ė	1		份有限2 鄉龍蛟村		三路 10 兒	淲					1,	000,	000
翁重			1	國際海 市敦化	纜公司 南路 1 £	殳 200 號	₹12F-1						5,	000,	000
翁重	直 鈞		1 '		份有限公 東路 4 月		た5樓						1,	190,	000
翁重	直鈞				份有限2 區園區很		棟 15 村	塿						149,	510

(十二) 備註

東麗紙業已於89年6月過戶於楊春敏先生,但楊先生未辦理過戶手續。 台灣國際海纜公司翁重鈞爲掛名董事(目前結束營業)。

此致

監 察 院

(受理申報機關[構]全稱)

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

監察院公報 公職人員財產申報資料專刊第 138 期 143

申報人: 翁重鈞 申報日期: 95年12月25日